

ISTRUZIONI PER L'USO/INDICATIONS FOR USE

Nastro con indicatore di viraggio (indicatori di Tipo 1 e1) 
Tape with change color indicator (indicators Type 1 e1) 

DESCRIZIONE / DESCRIPTION: ART. 01051/1

per cicli di sterilizzazione a calore secco - **Viraggio colore da verde a marrone**
*for sterilization dry heat cycles - **Change color from green to brown***

Nastro monoadesivo con indicatore di processo, concepito per la chiusura di imballi da utilizzare nei processi di sterilizzazione a calore secco. Resistente alle alte temperature e all'umidità, è dotato di elevata adesione sui vari tipi di teli, metalli, plastiche, no woven e carte. **Il prodotto non è in alcun modo destinato alla convalida del processo di sterilizzazione.**

*Single sided dry heat sterilization indicator tape for packing purposes, with excellent bond to almost all material. The ink printed on the surface of the tape changes its color from green to brown, to show visibly that the product has undergone a dry heat cycle of sterilization. **This product does not have the aim of validating the sterilization process.***

INDICAZIONI PER L'USO / OPERATING INSTRUCTIONS:

Cicli a calore secco: durante il processo di sterilizzazione l'indicatore stampato sul nastro cambia colore dal verde al marrone.

Dry heat cycles: during the sterilization process, indicator printed on the tape changes its colour: from green to brown.

CONDIZIONI STERILIZZAZIONE / STERILIZATION CONDITIONS

Cicli a calore secco: come previsto nella **norma UNI EN ISO 11140-1:2015 Type 1 e1** a 160°C il tempo minimo di sterilizzazione è di 40 min.

Le condizioni di impiego suggerite sono a 160°C fino a 90' o 170°C per 30 minutes. Per altre condizioni di sterilizzazione verificare l'effettiva funzionalità.

*Dry heat cycles: according to **UNI EN ISO 11140-1:2015 Type 1 e1 standard** at 160°C the minimum sterilization time is 40 min.*

The recommended operating conditions are 160°C for up to 90 minutes or 170°C for 30 minutes. For other sterilization conditions, verify actual functionality.

CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE / STORAGE:

Prima dell'utilizzo: il prodotto deve essere conservato a temperatura ambiente al riparo da luce solare diretta, fonti di calore o eccessiva umidità.

***Before use:** before its use, store product at ambient temperature, away from direct sunlight, heat sources or too high humidity.*

Dopo l'utilizzo: il prodotto è stabile dopo la sterilizzazione e non richiede condizioni speciali di conservazione.

***After use:** product is stable after sterilization and it does not require special storage conditions*

DATA DI SCADENZA / EXPIRY DATE:

Quando conservati come indicato, i nastri hanno una scadenza di 30 mesi dalla data di produzione.

If stored according to instructions, expiry time is 30 months from production date.

DICHIARAZIONE / DECLARATION:

Nelle normali condizioni di sterilizzazione, gli indicatori del nastro virano dal verde al marrone.

At normal sterilization conditions, the indicators turn from green to brown.